

Ulrich Welbers

# Sprachpassagen

Walter Benjamins verborgene  
Sprachwissenschaft

Wilhelm Fink

# INHALT

VORWORT .....	9
EINLEITUNG .....	17
1. Autarkie des Heiligen .....	17
2. Trias des Ausdruckslosen .....	25
3. Metaphysik der Sprachmoderne .....	30
4. Topographie der Entgrenzung .....	42
INTERMEZZO I: PASSAGE DU PANORAMA LINGUISTIQUE .....	55
ERSTER TEIL: PASSAGEN SPRACHWISSENSCHAFTLICHER THEORIEBILDUNG	
1. Passagenkonstruktionen: Versuch zu einer Panoramatik der Sprache .....	61
2. Konfrontationen: Die erste und die zweite Wissenschaft der Sprache .....	71
3. Benjamins Jahrhundert: Sprachwissenschaft als Transgressionsgeschichte ihres Gegenstandes .....	97
4. Transkriptionen Benjamins: Um- und Weiterschreibungen der Wissenschaft .....	132
INTERMEZZO II: EIN LINGUISTISCHER DON JUAN .....	165
ZWEITER TEIL: PROFILE DER SPRACHTHEORETISCHEN BENJAMIN-FORSCHUNG	
5. Kurzwaren der Sprache: Requisiten mimischer Entlarvung .....	171
6. Ariadnefaden durch das Werk: Präludierung und Sakralisierung .....	183
7. Ein babylonisches Crescendo: Konstituierung und Problempolyvalenz .....	212
8. Das Ausdruckslose im Ausdruck aber prägt: Rekapitulierung und Konzentration .....	241

INTERMEZZO III: WARUM DER ELEFANT >ELEFANT< HEISST . . . . .	255
DRITTER TEIL:	
BENJAMINS GRUNDLEGUNG DER SPRACHWISSENSCHAFT	
9. Passage I – Sprache und Sprachwissenschaft: Das innerste Wesen der Sprache selbst. . . . .	263
10. Passage I – Sprache und Sprachwissenschaft: Der Name der Wissenschaft . . . . .	304
11. Passage II – Erkenntnis und Erfahrung: Der Wind des Absoluten in den Segeln des Begriffs . . . . .	332
12. Passage II – Erkenntnis und Erfahrung: Das Votum der Erfahrung . . . . .	362
13. Passage III – Übersetzung und Kritik: Wie ein Königsmantel in weiten Falten . . . . .	375
14. Passage III – Übersetzung und Kritik: Jene himmlischen Entlarvungen, die wir Kritik nennen . . . . .	410
15. Passage IV – Allegorie und Ähnlichkeit: In Gottes Welt erwacht der Allegoriker . . . . .	436
16. Passage IV – Allegorie und Ähnlichkeit: Ansichten aus einem Kosmos der Ähnlichkeit. . . . .	454
INTERMEZZO IV: AUS DER SONNE . . . . .	471
PROLEGOMENA ZU EINER VERBORGENEN SPRACHWISSENSCHAFT . . . . .	475
1. Verborgene Wissenschaft: Passagen am Rande der Sprache . . . . .	475
2. Heiligung der Wissenschaft: Das Schweigen einer neuen Sprache . . . . .	478
3. Schwellen der Wissenschaft: Träumende Erinnerung und messianische Geschichte. . . . .	488
4. Ausdruckslose Sprachwissenschaft: Unsagbar reine Nacht. . . . .	501
LITERATURVERZEICHNIS . . . . .	505
1. Ausgaben . . . . .	505
2. Quellen und Materialien Benjamins . . . . .	519
3. Forschungsliteratur. . . . .	522
4. Sonstige Literatur . . . . .	552
PERSONENVERZEICHNIS . . . . .	559